

No. Formulir Business Shield Anda : BS
Your Business Shield Form Number

SHIELD PLUS

Formulir Aplikasi
Application Form

Catatan Penting

Harap lengkapi formulir ini apabila Anda ingin menaikkan harga pertanggungan dari batas yang diberikan didalam polis *Business Shield*. Anda harus melengkapi formulir ini dengan informasi materil/penting yang dapat mempengaruhi penutupan atau penilaian atas resiko Anda. Apabila Anda ragu-ragu apakah suatu informasi materil/penting, silakan masukkan informasi tersebut kedalam formulir ini. Informasi yang tidak akurat atau kegagalan dalam memberikan informasi materil/penting dapat mengakibatkan penolakan klaim dan dalam beberapa situasi, pembatalan polis sekaligus.

Important Note

Please complete this form if You want to increase the current amount of the sum insured under your Business Shield policy. When completing this form You must provide all the material information that is likely to influence the acceptance and/or assessment of your risks. If You have any doubt on the materiality/ importance of information, please include it in the form. Inaccurate information or failure to provide material/ important information may lead to claim rejection and in certain circumstances avoid the policy altogether.

I. Data Perusahaan / Company Information

Nama Perusahaan:

Registered Company Name:

No. Telepon:

Phone No:

No. Fax:

Fax No:

II. Data Asuransi / Insurance Information

Apakah Anda memiliki polis asuransi lain yang masih berlaku? Harap sebutkan.

Do you have other applicable insurance policies? Please specify.

Ya / Yes

Tidak / No

Pernahkah permintaan penutupan Anda ditolak termasuk penolakan perpanjangan, pembatalan luas jaminan, penyertaan syarat tertentu, atau kenaikan premi oleh penanggung?

Have you ever had a proposal decline including renewal refused, cover terminated, special terms imposed or increased premium required by any insurer.

Ya / Yes

Tidak / No

Jika Anda menjawab Ya untuk pertanyaan-pertanyaan diatas, harap berikan informasi detail.

If you say Yes to any of the above, please provide details.

III. Data Perluasan Pertanggungan / Extended Coverage Information

Perluasan *Business Shield* Anda untuk periode 12 bulan mendatang dimulai dari:

Your Business Shield extended coverage for 12 months period starts from:

Tipe pertanggungan yang akan diperluas (Beri tanda di kotak yang tersedia):

Coverage to be extended (Please tick the box):

Office Contents, lanjutkan ke Bagian A

Office Contents, proceed to Section A

Keyman Personal Accident, lanjutkan ke Bagian B

Keyman Personal Accident, proceed to Section B

Business Annual Travel, lanjutkan ke Bagian C

Business Annual Travel, proceed to Section C

Bagian A: Office Contents

Section A: Office Contents

Pilih jaminan dan/atau jumlah pertanggungan yang Anda butuhkan:

Please select the coverage and / or sum insured that you require:

Kebakaran, petir, kejatuhan pesawat terbang, ledakan, asap, kerusakan, pemogokan, perbuatan jahat, huru hara artikel 4.1A

FLEXAS + Riot, Strike, Malicious Damage, Civil Commotion (RSMDCC 4.1A)

Banjir, angin topan, badai, kerusakan akibat air

Flood, Windstorm, Tempest, Water Damage

Jaminan semua resiko harta benda + kerusakan, pemogokan, perbuatan jahat, huru – hara artikel 4.1A (kecuali gempa)

Property all risks + riot, strike, malicious damage, civil commotion (RSMDCC 4.1A) (excluding Earthquake)

Jaminan semua resiko harta benda + kerusakan, pemogokan, perbuatan jahat, huru – hara artikel 4.1A (termasuk gempa)

Property all risks + riot, strike, malicious damage, civil commotion (RSMDCC 4.1A) (including Earthquake)

Catatan:

Perluasan banjir hanya bisa diambil apabila letak resiko tidak di dalam daerah banjir dan pengalaman klaim terhadap banjir selama 5 tahun terakhir bersih.

Note:

Extension of flood can only be included if the location of the insured is not within the flood area and claim record against flood is Nil for the last 5 years.

Jumlah Pertanggungan / *Sum Insured*

1. Isi kantor (perabot kantor, filing cabinet)

Office contents (furniture, filing cabinet)

Rp

2. Komputer & peralatan elektronik lainnya (kecuali peralatan bergerak)

Computers & other electronic office equipment (excluding portable equipment)

Rp

3. Stok barang dagangan (jika ada), harap sebutkan

Stock of merchandise (if any), please specify

Rp

Total Jumlah Pertanggungan

Total Sum Insured

Rp

Catatan / *Note:*

Nilai Pertanggungan untuk stok barang dagangan terbatas hingga 10% dari total nilai pertanggungan

Stock of merchandise is limited to 10% of the total sum insured

Bagian B: Keyman Personal Accident
Section B: Keyman Personal AccidentData Tertanggung / *Insured Details*

| Nama <i>Name</i> | Tanggal Lahir <i>Date of Birth</i> | Jabatan <i>Position</i> | No. KTP/KIMS <i>ID Number</i> | Ahli Waris <i>Beneficiary</i> | Hubungan <i>Relationship</i> |
|---------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. | | | | | |
| 2. | | | | | |
| 3. | | | | | |

Bagian C: Business Annual Travel
Section C: Business Annual TravelDomestik / Dunia
Domestic / WorldwideData Tertanggung / *Insured Details*

| Nama <i>Name</i> | Tanggal Lahir <i>Date of Birth</i> | Jabatan <i>Position</i> | No. KTP/KIMS <i>ID Number</i> | Ahli Waris <i>Beneficiary</i> | Hubungan <i>Relationship</i> |
|---------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. | | | | | |
| 2. | | | | | |
| 3. | | | | | |

Catatan / *Note:*Untuk Bagian B & C, jika Anda ingin memasukkan nama karyawan tambahan, silahkan menggunakan aplikasi baru
*For Section B & C, if you wish to include additional employees, please provide the information on a new application form***IV. Instruksi Pendebitan / Debit Instruction**

Saya/Kami dengan ini memberi kuasa dan wewenang kepada The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (yang bertindak melalui cabang/kantornya di Indonesia – "HSBC") untuk mendebit sesegera mungkin pembayaran premi tahunan *Shield Plus* sejumlah Rp _____ (berikut biaya-biaya lainnya, termasuk biaya materai dan biaya polis) dari rekening kami berikut ini _____ dan untuk memproses pembayaran tersebut dengan PT. Chartis Insurance Indonesia sebagai penanggung dari asuransi *Shield Plus* ini. Sehubungan dengan hal tersebut, saya/kami dari waktu ke waktu akan memastikan bahwa rekening saya/kami yang tersebut dalam formulir ini memiliki dana yang cukup untuk tujuan pembayaran premi dan biaya-biaya yang dimaksud.

I/We hereby authorize The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (acting through any cover of its branch/office in Indonesia – "HSBC") to effect debit as soon as practicable of the Shield Plus annual premium payment in the amount of _____ (together with other charges, including stamp duty and policy cost) from our account as followed _____ and to process such payment with PT. Chartis Insurance Indonesia as the underwriter of Shield Plus. In relation to the foregoing, I/we shall from time to time ensure that my/our nominated account above shall have sufficient fund for the purpose of payment of the premium and such other charges.

V. Pernyataan Nasabah / Customer Declaration

Dengan ini saya/kami, yang bertandatangan dibawah ini:

- menyatakan bahwa setiap dan seluruh data dan informasi yang dinyatakan dalam formulir aplikasi ini adalah benar dan tepat dan saya/kami adalah wakil yang sah dari perusahaan yang tersebut serta berwenang untuk membuat keputusan dan melakukan transaksi ini. HSBC berhak memeriksa dan memverifikasi keotentikan dan kebenaran setiap data dan informasi pribadi saya/kami sebagaimana yang ternyata di atas melalui sarana dan dari setiap sumber yang dipandang sesuai oleh HSBC;
- menyatakan bahwa sejauh pengetahuan saya/kami, semua pernyataan di atas yang dibuat oleh saya/kami adalah benar dan lengkap dan saya/kami setuju untuk menerima syarat dan kondisi yang tercantum di dalam dokumen asuransi;
- setuju bahwa formulir merupakan dasar kontrak antara saya/kami dengan penanggung oleh karenanya ketidakbenarannya dapat mengakibatkan batalnya pertanggungan dan ditolakny setiap klaim oleh Penanggung;
- mengerti bahwa pertanggungan yang diminta ini baru berlaku setelah mendapat persetujuan tertulis dari Penanggung dan premi yang jatuh tempo telah dibayar penuh;
- mengerti bahwa pertanggungan atas klaim yang diajukan baru akan dibayarkan setelah mendapat persetujuan tertulis dari Penanggung dan premi telah dibayar penuh;
- menyatakan bahwa HSBC telah memberikan informasi yang memadai mengenai fitur dan karakteristik dari produk *Business Shield* dan *Shield Plus* dan lebih lanjut, saya/kami memahami serta menerima seluruh akibat yang mungkin timbul dalam penggunaan saya/kami atas produk *Business Shield* dan *Shield Plus*, termasuk manfaat dan resiko yang melekat pada produk tersebut;
- mengakui bahwa selain ketentuan yang ternyata dalam polis terkait dan persyaratan dan ketentuan lainnya yang mungkin diterbitkan oleh Penanggung berkenaan dengan produk *Business Shield* dan *Shield Plus*, penggunaan saya/kami atas produk asuransi ini juga tunduk pada Persyaratan dan Ketentuan sebagaimana terlampir di balik halaman ini dan saya/kami lebih lanjut menyatakan telah membaca, memahami dan sepakat untuk tunduk pada Persyaratan dan Ketentuan tersebut;

By these present I/we, the undersigned:

- declare that any and all information provided herein are true and correct and I/we am/are authorized representative(s) of the mentioned company and authorize to make decision on and to proceed with this transaction(s). HSBC retains the right to check and verify the authenticity and correctness of any of my/our personal data and information as provided above by such means and from any source deem appropriate by HSBC;*
- declare that, to the best of my/our knowledge and belief, the above statements made by me/us are true and complete and that I/we agree to accept the terms and conditions contained in the document of insurance;*
- agree that this form shall be the basis of the contract between me/us and the insurer. I/We understand that the liability of the insurer does not commence until this form has been accepted by the Insurer;*
- understand that no liability is undertaken until the insurance proposal has been agreed by the Underwriter in written and the premium due have been paid in full;*
- understand that no liability is undertaken until the claim proposal has been agreed by the Underwriter in written and the premium have been paid in full;*
- declare that HSBC have provide sufficient information on the feature and characteristic of Business Shield and Shield Plus product and I/we further understand and accept all consequences which may arise in utilizing the Business Shield and Shield Plus, including benefits and risks inherent to such product;*
- acknowledge that, in addition to the terms of the relevant insurance policy and such other terms and conditions which may be issued by the Underwriter in respect of Business Shield and Shield Plus, our use of this insurance product shall be governed by the Terms and Conditions stated overleaf and I/we further declare that I/we have read, understood and agree to be bound by the said Terms and Conditions;*

8. mengakui bahwa selain daripada persyaratan dan ketentuan sebagaimana diatur dalam formulir ini, keikutsertaan perusahaan saya/kami dalam *Business Shield* dan *Shield Plus* juga tunduk pada persyaratan dan ketentuan pembukaan Rekening Usaha yang ditentukan oleh HSBC.

8. *acknowledge that, in addition to the terms and conditions stipulated in this form, my/our company's participation in Business Shield and Shield Plus shall be governed by the terms and conditions of for the opening of Business Account as determined by HSBC.*

Tanda Tangan Pejabat yang Berwenang:
Signature of Authorized Signatory:

Nama / *Name* : _____
Jabatan / *Position* : _____
Tanggal / *Date* : _____

Tanda Tangan Pejabat yang Berwenang:
Signature of Authorized Signatory:

Nama / *Name* : _____
Jabatan / *Position* : _____
Tanggal / *Date* : _____

S . V .

**PENTING
KETENTUAN DAN PERSYARATAN**

1. *Business Shield* dan *Shield Plus* adalah produk asuransi kerugian dengan pembayaran premi bulanan dan/atau tahunan dari PT. Chartis Insurance Indonesia, sebuah perusahaan yang didirikan berdasarkan hukum Negara Republik Indonesia, berkedudukan di Jakarta (selanjutnya disebut "Penanggung") yang ditawarkan dengan melalui perantara Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, yang bertindak melalui kantor-kantornya di Indonesia (selanjutnya disebut "HSBC").
2. Pemohon yang nama dan tandatangan dari orang yang berwenang sebagaimana yang tercantum di balik halaman ini (selanjutnya disebut "Pemohon") mengerti dan menyetujui segala Ketentuan dan Persyaratan ini berikut persyaratan dan ketentuan yang berlaku berkenaan dengan formulir pembukaan rekening usaha dari Pemohon pada HSBC.
3. Pemohon mengerti bahwa (i) *Business Shield* dan *Shield Plus* bukan merupakan produk dari HSBC, dimana HSBC hanya bertindak sebagai pihak yang mendistribusikan produk tersebut dan (ii) tidak termasuk dalam program penjaminan simpanan.
4. HSBC tidak bertanggung jawab atas kinerja Penanggung dan/atau produk asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* termasuk atas segala kerugian maupun keuntungan dari dana yang ditempatkan oleh Pemohon pada produk tersebut. Logo dan/atau atribut dari HSBC yang digunakan dalam dokumen apapun berkenaan dengan produk asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* hanya sebagai wujud kerjasama pemasaran antara Penanggung dan HSBC berkenaan dengan produk tersebut.
5. HSBC tidak bertanggung jawab atas segala informasi serta materi yang dikeluarkan dan/atau disebarluaskan sebagaimana tercantum dalam dokumen-dokumen yang dikeluarkan/diterbitkan oleh Penanggung berkenaan dengan produk asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* dan atas setiap perubahannya dari waktu ke waktu disetujui dan dikeluarkan oleh Penanggung sehubungan dengan produk asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus*.
6. Pemohon telah mempertimbangkan resiko-resiko dan telah melakukan penyelidikan, analisa dan pencarian informasi sendiri dalam memutuskan untuk membeli produk *Business Shield* dan *Shield Plus* tanpa mengandalkan keterangan dari HSBC dan/atau Penanggung dalam hal apapun.
7. Pemohon dengan ini memberikan instruksi dan kuasa khusus kepada HSBC dari waktu ke waktu untuk:
 - A) Memberikan informasi, keterangan dan data mengenai Pemohon dan/atau rekening atas nama Pemohon yang ada pada HSBC kepada Penanggung untuk tujuan (i) pemrosesan permohonan pembelian produk asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* Pemohon; dan (ii) pemberian perlindungan asuransi berikut keuntungan-keuntungan yang berhak didapatkan oleh Pemohon berdasarkan produk asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus*.
 - B) Meneruskan kepada Penanggung atau pihak-pihak lainnya sebagaimana ditentukan oleh Penanggung, segala formulir, surat pernyataan dan/atau dokumen-dokumen lainnya berkenaan dengan Pemohon dan permohonan produk *Business Shield* Pemohon, termasuk tapi tidak terbatas pada formulir permohonan produk *Business Shield* dan *Shield Plus* dan/atau formulir klaim.
8. Pengajuan permohonan asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* dan permohonan klaim berdasarkan asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* harus dilakukan sesuai dengan ketentuan-ketentuan serta persyaratan yang tercantum dalam Ketentuan dan Persyaratan ini dan peraturan perundang-undangan yang berlaku terutama peraturan di bidang perasuransian, yaitu Undang-Undang No. 2 tahun 1992 tentang Usaha Perasuransian dan peraturan pelaksanaannya.
9.
 - A) Pemohon diharuskan memiliki rekening giro usaha pada HSBC yang akan digunakan untuk pendebitandan/atau pengkreditan dana berkenaan dengan pembayaran premi bulanan *Business Shield* dan *Shield Plus* pada dan sebelum jatuh tempo.
 - B) Semua biaya HSBC, termasuk biaya pemindahbukuan sehubungan dengan hal tersebut di atas menjadi tanggung jawab dari Pemohon yang bersangkutan.
 - C) Asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* akan berlaku efektif sejak disetujuinya permohonan dan diterimanya premi oleh Penanggung, sedangkan permohonan klaim berlaku efektif sejak diterima dan disetujuinya permohonan serta dokumen-dokumen pendukung lainnya oleh Penanggung.

**IMPORTANT
TERMS AND CONDITIONS**

1. *Business Shield* and *Shield Plus* is a bundled insurance product with monthly and/or annual premium payment from PT. Chartis Insurance Indonesia, a company established under the laws of the Republic of Indonesia, having its domiciled in Jakarta (referred as the "Underwriter"), offered through the intermediary of The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited, acting through its branches Indonesia (referred to as HSBC).
2. Applicant whose name and signatures of its authorized officer as set forth in the back of this page (referred to as "Applicant") understand and agree to all of this Terms and Conditions and agree to be bound and governed by all relevant prevailing terms and conditions as set out in the Business Account Opening at HSBC.
3. The Applicant understands that *Business Shield* and *Shield Plus* (i) is not a product of HSBC, whereby HSBC act only as a party who distribute the said product.; and (ii) is not included in the deposit guarantee program.
4. HSBC shall not be responsible for the performance of the Underwriter and/or the *Business Shield* and *Shield Plus* product including upon any loss or profit of the fund invested by the Applicant on such product. Any logo and/or attribute of HSBC used in any documents in respect of *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product are merely form of marketing cooperation between the Insurer and HSBC in respect of the said product.
5. HSBC shall not be responsible upon all issued or distributed information and materials as set out in all documentations issued by the Underwriter in respect of the *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product and upon any amendment thereto approved and issued from time to time by the Underwriter in respect of the *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product.
6. The Applicant has considered all risks and has undertaken independent investigation, analysis, and information search in deciding to purchase the *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product, without relying upon any information from HSBC and/or the Underwriter in all respect.
7. The Applicant herein grant instruction and special authority to HSBC from time to time to:
 - A) Provide information and data concerning the Applicant and/or account in the name of the Applicant and/or account in the name of the Applicant held by HSBC to the Underwriter for the purpose of (i) the processing of the Applicant's application to purchase the *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product; and (ii) to provide insurance coverage and other benefits that the Applicant entitles to have under the *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product.
 - B) To convey to the Underwriter or other party as determined by the Underwriter, all forms, statement letter and/or other documentations in respect of the Applicant and its application for *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product, including but not limited to the application form of the *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product and/or the claim form.
8. The application and claim form submission of *Business Shield* and *Shield Plus* shall be governed by this Terms and Conditions contained herein and also prevailing laws in the insurance business, Law No. 2 year 1992 of Insurance Business and the regulation of the implementations.
9.
 - A) The Applicant must maintain business current account with HSBC to be used for the debit and/or credit of any fund in respect of *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product on monthly basis on or before the due date.
 - B) All HSBC's charges and transfer charges in respect of the above shall be for the account of the Applicant concerned.
 - C) Application to participate in *Business Shield* and *Shield Plus* insurance product will only be processed after the premium payment from the Applicant have effectively available in the Underwriter's account as set out in the application form, whereas claim proposal shall be effective after the proposal, accompanied by all supporting documents deemed necessary are received and approved by the Insurer.

10. Seluruh formulir berkenaan dengan produk asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* yang telah diisi lengkap dan dilampiri dengan seluruh dokumen pendukung yang disyaratkan dan bukti pembayaran transfer diserahkan kepada HSBC selama jam kerja (Senin – Jumat, 08.30 – 15.30).
 11. Seluruh formulir berkenaan dengan produk asuransi *Business Shield* dan *Shield Plus* yang telah diisi lengkap dan dilampiri dengan seluruh dokumen pendukung yang disyaratkan yang diterima oleh Penanggung sampai dengan 15.30, akan diproses oleh Penanggung pada hari tersebut. Formulir yang diterima oleh Penanggung setelah 15.30 akan diproses oleh Penanggung pada hari kerja berikutnya.
 12. Dokumen Polis *Business Shield* dan *Shield Plus* akan dikirim langsung oleh Penanggung ke pihak Pemohon yang bersangkutan dalam waktu selambat-lambatnya 10 (sepuluh) hari kerja setelah tanggal diterimanya dan disetujuinya permohonan asuransi ini oleh Penanggung.
 13. Pemohon setuju dan mengakui bahwa isi Ketentuan dan Persyaratan ini dapat berubah dari waktu ke waktu, dimana perubahan-perubahan tersebut akan diberitahukan secara tertulis kepada Pemohon atau dengan cara pemberitahuan lainnya sebagaimana dianggap layak oleh HSBC.
 14. Keabsahan, penafsiran dan pelaksanaan dari Ketentuan dan Persyaratan ini diatur dan tunduk pada hukum yang berlaku di Negara Republik Indonesia. Segala perselisihan yang timbul dari atau berkenaan dengan Ketentuan dan Persyaratan ini akan diselesaikan sesuai dengan ketentuan Polis *Business Shield* dan *Shield Plus* yang bersangkutan.
 15. Ketentuan dan Persyaratan Umum ini dibuat dalam bahasa Inggris dan bahasa Indonesia, dimana apabila terdapat perbedaan antara versi Inggris dengan versi Indonesia, maka yang berlaku adalah teks bahasa Indonesia.
10. *Duly completed forms in respect of Business Shield and Shield Plus insurance product and accompanied by the required supporting documents as well as the evidence of payment or transfer must be surrendered to HSBC during HSBC's business hours (Mon – Fri, 08.30 – 15.30).*
 11. *Duly completed forms in respect of Business Shield and Shield Plus insurance product and accompanied by the required supporting documents received by the Underwriter until 15.30 will be processed by the Underwriter on the same day. Forms received by the Underwriter after 15.30 will be processed by the Underwriter on the next business day.*
 12. *The Business Shield and Shield Plus Policy document can be delivered directly by the Underwriter to the Applicant concerned during a period at the latest of 10 (ten) business days as from the Underwriter's receipt and approval to this application form.*
 13. *The Applicant agrees and acknowledges that the content of this Terms and Conditions may change from time to time, the change of which shall be notified in writing to the Applicant by sending a notification to that effect to the Applicant and/or through such other means of notification as deem appropriate by HSBC.*
 14. *The legality, construction, and performance of this Terms and Conditions shall be governed and subject to the laws of the Republic of Indonesia. All disputes arising out of or in relation with this Terms and Conditions will be settled in accordance with the terms of the relevant Business Shield and Shield Plus Policy.*
 15. *These Terms and Conditions may be made both Indonesian and English language, whereby in the event of inconsistency between English and Indonesian version, the Indonesian language text shall prevail.*